



Obsah

IV *Informácie*

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

**Súdny dvor Európskej únie**

2017/C 202/01	Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v <i>Úradnom vestníku Európskej únie</i> . . . . .	1
---------------	---	---

V *Oznamy*

SÚDNE KONANIA

**Súdny dvor**

2017/C 202/02	Vec C-469/15 P: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 27. apríla 2017 – FSL Holdings, Firma Léon Van Parys, Pacific Fruit Company Italy SpA/Európska komisia (Odvolanie — Hospodárska súťaž — Kartely — Európsky trh s banánmi v Grécku, Taliansku a Portugalsku — Koordinácia pri určovaní cien — Prípustnosť dôkazov poskytnutých vnútroštátnymi daňovými orgánmi — Právo na obhajobu — Výpočet výšky pokuty — Rozsah súdneho preskúmania — Pojem „dohoda, ktorej cieľom je obmedzenie hospodárskej súťaže“) . . . . .	2
---------------	---	---

2017/C 202/03	Vec C-516/15 P: Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 27. apríla 2017 – Akzo Nobel NV, Akzo Nobel Chemicals GmbH, Akzo Nobel Chemicals BV/Akcros Chemicals Ltd, Európska komisia (Odvolanie — Kartely — Európske trhy s cínovými stabilizátormi a s tepelnými stabilizátormi ESBO/estery — Určenie cien, rozdelenie trhov a výmena citlivých obchodných informácií — Pripísateľnosť protiprávneho správania dcérskych spoločností ich materskej spoločnosti — Nariadenie (ES) č. 1/2003 — Článok 25 ods. 1 — Premlčanie v oblasti ukladania sankcií vo vzťahu k dcérskym spoločnostiam — Účinky na právnu situáciu materskej spoločnosti) . . . . .	2
---------------	---	---

2017/C 202/04	Vec C-535/15: Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 27. apríla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesverwaltungsgericht – Nemecko) – Freie und Hansestadt Hamburg/Jost Pinckernelle (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemikálií — Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (nariadenie REACH) — Všeobecná povinnosť registrácie a požiadavky týkajúce sa informácií — Nezaregistrované chemikálie — Vývoz nezaregistrovaných chemikálií mimo územia Európskej únie) . . . . .	3
2017/C 202/05	Vec C-559/15: Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 27. apríla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Consiglio di Stato – Taliansko) – Onix Assicurari SA/Istituto per la Vigilanza Sulle Assicurazioni (IVASS) (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Smernica 73/239/EHS — Smernica 92/49/EHS — Zásada jediného povolenia — Zásada dohľadu členskými štátom pôvodu — Článok 40 ods. 6 — Pojem „nezrovnalosť“ — Dobrá povest' akcionárov — Zákaz uložený poisťovní so sídlom v jednom členskom štáte uzatvárať nové zmluvy na území iného členského štátu)	4
2017/C 202/06	Vec C-620/15: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 27. apríla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour de cassation – Francúzsko) – A-Rosa Flussschiff GmbH/Union de recouvrement des cotisations de sécurité sociale et d'allocations familiales d'Alsace (Urssaf), právna nástupkyňa Urssaf du Bas-Rhin, Sozialversicherungsanstalt des Kantons Graubünden (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Migrujúci pracovníci — Sociálne zabezpečenie — Uplatniteľné právne predpisy — Nariadenie (EHS) č. 1408/71 — Článok 14 ods. 2 písm. a) — Nariadenie (EHS) č. 574/72 — Článok 12a bod 1a — Dohoda medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou — Palubný personál — Pracovníci vyslaní do iného členského štátu — Švajčiarska pobočka — Potvrdenie E 101 — Dôkazná sila) . . . . .	4
2017/C 202/07	Vec C-672/15: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 27. apríla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal de grande instance de Perpignan – Francúzsko) – trestné konanie proti Noria Distribution SARL (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Smernica 2002/46/ES — Aproximácia právnych predpisov členských štátov, ktorá sa týka potravinových doplnkov — Vitamíny a minerály, ktoré sa môžu používať pri výrobe potravinových doplnkov — Maximálne množstvá — Právomoc členských štátov — Vnútroštátna právna úprava, ktorá stanovuje tieto množstvá — Vzájomné uznanie — Neexistencia — Postupy, ktoré treba dodržiavať, a kritériá, ktoré treba zohľadniť, pri určení uvedených množstiev) . . . . .	5
2017/C 202/08	Spojené veci C-680/15 a C-681/15: Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 27. apríla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesarbeitsgericht – Nemecko) – Asklepios Kliniken Langen-Seligenstadt GmbH/Ivan Felja (C-680/15), Asklepios Dienstleistungsgesellschaft mbH/Vittoria Graf (C-681/15) (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Prevod podniku — Zachovanie práv zamestnancov — Smernica 2001/23/ES — Článok 3 — Pracovná zmluva — Právna úprava členského štátu povoľujúca dohodnutie ustanovení odkazujúcich na kolektívne zmluvy, ktoré boli uzavreté po prevode podniku — Uplatniteľnosť voči nadobúdateľovi) . . . . .	6
2017/C 202/09	Vec C-202/16: Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 27. apríla 2017 – Európska komisia/Helénska republika [Nesplnenie povinnosti členským štátom — Životné prostredie — Nakladanie s odpadom — Smernice 2008/98/ES a 1999/31/ES — Skládka odpadov v Temploni (Helénska republika)] . . . . .	7
2017/C 202/10	Vec C-176/16 P: Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) zo 6. apríla 2017 – Proforec Srl/Európska komisia (Odvolanie — Článok 181 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora — Register chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení — Nariadenie (EÚ) č. 1151/2012 — Zápis označenia „Focaccia di Recco col formaggio (IPG)“ — Nedostatok záujmu na konaní) . . . . .	7
2017/C 202/11	Vec C-385/16 P: Uznesenie Súdneho dvora (siedma komora) zo 4. apríla 2017 – Sharif University of Technology/Rada Európskej únie (Odvolanie — Článok 181 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora — Obmedzujúce opatrenia prijaté voči Iránskej islamskej republike — Zoznam osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov — Kritérium založené na materiálnej, logistickej alebo finančnej podpore poskytovanej iránskej vláde — Spolupráca v oblasti výskumu a vývoja technológie vo vojenskej oblasti alebo v súvisiacich oblastiach) . . . . .	8

2017/C 202/12	Vec C-639/16 P: Odvolanie podané 9. decembra 2016: Foodcare sp. z o.o. proti rozsudku Všeobecného súdu (šiesta komora) z 5. októbra 2016 vo veci T-456/15, Foodcare sp. z o.o./EUIPO . . . . .	8
2017/C 202/13	Vec C-106/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Okręgowy w Szczecinie (Poľsko) 28. februára 2017 – Paweł Hofsoe/LVM Landwirtschaftlicher Versicherungsverein Münster a.G. . . . .	8
2017/C 202/14	Vec C-133/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Cluj (Rumunsko) 14. marca 2017 – Dănuț Podilă a i./Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători „CFR Călători“ SA București . . . . .	9
2017/C 202/15	Vec C-134/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Cluj (Rumunsko) 14. marca 2017 – Costel Nicușor Mucea/SC Industria Sârmei SA Câmpia Turzii, prostredníctvom správcu konkurznej podstaty SMDA Mureș Insolvency SRL . . . . .	9
2017/C 202/16	Vec C-140/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Naczelny Sąd Administracyjny (Poľsko) 17. marca 2017 – Szef Krajowej Administracji Skarbowej/Gmina Ryjewo . . . . .	10
2017/C 202/17	Vec C-166/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Supremo Tribunal de Justiça (Portugalsko) 3. apríla 2017 – Sportingbet PLC, Internet Opportunity Entertainment Ltd/Santa Casa da Misericórdia de Lisboa, Sporting Club de Braga, Sporting Club de Braga – Futebol, SAD . . . . .	11
2017/C 202/18	Vec C-180/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Raad van State (Holandsko) 7. apríla 2017 – X, Y/Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie . . . . .	12
2017/C 202/19	Vec C-212/16: Uznesenie predsedu ôsmej komory Súdneho dvora zo 16. marca 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Vergabekammer Südbayern – Nemecko) – DUK Versorgungswerk eV, Gothaer Pensionskasse AG/BG Klinik für Berufskrankheiten Bad Reichenhall gGmbH, za účasti: Versorgungsanstalt des Bundes und der Länder, VBG Verwaltungs-Berufsgenossenschaft . . . . .	12
2017/C 202/20	Vec C-269/16: Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 24. marca 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Letrado de la Administración de Justicia del Juzgado de lo Social nº2 de Terrassa – Španielsko) – Elena Barba Giménez/Francisca Carrión Lozano . . . . .	13
2017/C 202/21	Vec C-489/16: Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 30. marca 2017 – Európska komisia/Luxemburské veľkovojsvodstvo, ktoré v konaní podporuje Francúzska republika . . . . .	13
2017/C 202/22	Vec C-493/16: Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 11. apríla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale Amministrativo Regionale della Campania – Taliansko) – Sicurbau Srl, Imprese Generali Riunite Srl (I.G.R.), Iterga Costruzioni Generali SpA, Pacifico Costruzioni SpA (Pa.Co.)/Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Autorità Portuale di Napoli, SOA Rina SpA: za účasti: Pamoter Genova Srl. a i. . . . .	13
2017/C 202/23	Vec C-562/16: Uznesenie predsedu Súdneho dvora zo 16. januára 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Hannover – Nemecko) – Peter Roßnagel, Alexandre Schröter/TUIfly GmbH . . . . .	13
2017/C 202/24	Vec C-627/16: Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 23. marca 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Administrativo e Fiscal de Viseu – Portugalsko) – João Ventura Ramos/Fundo de Garantia Salarial . . . . .	14
2017/C 202/25	Vec C-11/17: Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 30. marca 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Aue, Zweigstelle Stollberg – Nemecko) – Thomas Hübner/LVM Lebensversicherungs AG . . . . .	14

## Všeobecný súd

2017/C 202/26	Vec T-754/14: Rozsudok Všeobecného súdu z 10. mája 2017 – Efler a i./Komisia („Inštitucionálne právo — Európska iniciatíva občanov — Transatlantické obchodné a investičné partnerstvo — Komplexná hospodárska a obchodná dohoda — Zjavný nedostatok právomocí Komisie — Návrh právneho aktu na účely uplatňovania Zmlúv — Článok 11 ods. 4 ZEÚ — Článok 2 ods. 1 a článok 4 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 211/2011 — Rovnosť zaobchádzania“) . . . . .	15
2017/C 202/27	Vec T-115/15: Rozsudok Všeobecného súdu z 11. mája 2017 – Deza/ECHA („REACH — Zostavenie zoznamu látok navrhovaných na zahrnutie do prílohy XIV nariadenia (ES) č. 1907/2006 — Doplnenie zápisu o látke bis(2-ethylhexyl)-ftalát (DEHP) nachádzajúcej sa na tomto zozname — Články 57 a 59 nariadenia č. 1907/2006“) . . . . .	15
2017/C 202/28	Spojené veci T-425/15, T-426/15 a T-428/15: Rozsudok Všeobecného súdu zo 4. mája 2017 – Schröder/CPVO – Hansson (SEIMORA) („Odrody rastlín — Návrh na zrušenie práva Spoločenstva k odrodám rastlín udeleného odrode SEIMORA — Návrh na vyhlásenie neplatnosti práva Spoločenstva k odrodám rastlín udeleného odrode SEIMORA — Žiadosť o právo Spoločenstva k odrodám rastlín pre odrodu SUMOST 02 — Zloženie odvolacieho senátu CPVO — Zásada nestrannosti“) . . . . .	16
2017/C 202/29	Vec T-680/15: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. mája 2017 – Les Éclaires/EUIPO – L'éclairer International (L'ECLAIREUR) („Ochranná známka Európskej únie — Konanie o vyhlásení neplatnosti — Slovná ochranná známka Európskej únie L'ECLAIREUR — Riadne používanie ochrannej známky — Článok 15 ods. 1, článok 51 ods. 1 písm. a) a článok 76 ods. 1 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Pravidlo 22 ods. 6 nariadenia (ES) č. 2868/95 — Údajný rozpor s časťou C oddielom 6 usmernení EUIPO pre preskúmanie“) . . . . .	17
2017/C 202/30	Vec T-262/16: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. mája 2017 – Globo Media/EUIPO – Globo Comunicação e Participações (GLOBO MEDIA) („Ochranná známka Európskej únie — Námietské konanie — Prihláška slovnej ochrannej známky Európskej únie GLOBO MEDIA — Skoršia národná obrazová ochranná známka TV GLOBO PORTUGAL — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámieny — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“) . . . . .	17
2017/C 202/31	Vec T-75/16 P: Uznesenie Všeobecného súdu z 3. mája 2017 – De Nicola/EIB („Odvolanie — Verejná služba — Zamestnanci EIB — Hodnotenie — Hodnotenie služobného postupu — Hodnotenie za rok 2010 — Nesprávne právne posúdenie — Odvolanie, ktoré je čiastočne zjavne neprípustné a čiastočne zjavne nedôvodné“) . . . . .	18
2017/C 202/32	Vec T-76/16: Uznesenie Všeobecného súdu z 1. marca 2017 – Ikos/EUIPO (AEGYPTISCHE ERDE) („Ochranná známka Európskej únie — Prihláška slovnej ochrannej známky Európskej únie AEGYPTISCHE ERDE — Absolútny dôvod zamietnutia — Opisná povaha — Zamietnutie prihlášky — Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Žaloba, ktorá je sčasti zjavne neprípustná a sčasti zjavne bez právneho základu“) . . . . .	18
2017/C 202/33	Vec T-618/16: Uznesenie Všeobecného súdu z 24. apríla 2017 – Dreimane/Komisia („Žaloba o neplatnosť a o náhradu škody — Verejná služba — Úradníci — Dôchodok — Prevod vnútroštátnych práv na dôchodok — Výpočet odpracovaných rokov na účely dôchodku — Článok 90 ods. 2 služobného poriadku — Lehota — Zjavná neprípustnosť“) . . . . .	19
2017/C 202/34	Vec T-147/17: Žaloba podaná 2. marca 2017 – Anastassopoulos a i./Rada a Komisia . . . . .	20
2017/C 202/35	Vec T-217/17: Žaloba podaná 3. apríla 2017 – FVE Holýšov I a i./Komisia . . . . .	20
2017/C 202/36	Vec T-223/17: Žaloba podaná 18. apríla 2017 – Adapta Color/EUIPO – Coatings Foreign IP (ADAPTA POWDER COATINGS) . . . . .	21

2017/C 202/37	Vec T-224/17: Žaloba podaná 19. apríla 2017 – Adapta Color/EUIPO – Coatings Foreign IP (Bio proof ADAPTA) . . . . .	22
2017/C 202/38	Vec T-225/17: Žaloba podaná 19. apríla 2017 – Adapta Color/EUIPO – Coatings Foreign IP (Bio proof ADAPTA) . . . . .	23
2017/C 202/39	Vec T-226/17: Žaloba podaná 19. apríla 2017 – Adapta Color/EUIPO – Coatings Foreign IP (Rustproof System ADAPTA) . . . . .	24
2017/C 202/40	Vec T-237/17: Žaloba podaná 24. apríl 2017 – Španielsko/Komisia . . . . .	24
2017/C 202/41	Vec T-240/17: Žaloba podaná 20. apríla 2017 – Campine a Campine Recycling/Komisia . . . . .	25
2017/C 202/42	Vec T-265/17: Žaloba podaná 5. mája 2017 – ExpressVPN/EUIPO (EXPRESSVPN) . . . . .	26
2017/C 202/43	Vec T-266/17: Žaloba podaná 9. mája 2017 – Kwizda Holding/EUIPO – Dermapharm (UROAKUT) . . . . .	27
2017/C 202/44	Vec T-376/16: Uznesenie Všeobecného súdu z 2. marca 2017 – Oberösterreichische Landesbank/SRB . . . . .	28
2017/C 202/45	Vec T-511/16: Uznesenie Všeobecného súdu z 2. mája 2017 – Bermejo Garde/EHSV . . . . .	28
2017/C 202/46	Vec T-744/16: Uznesenie Všeobecného súdu z 3. mája 2017 – Generis – Farmacêutica/EUIPO – Corpak MedSystems (CORGRIP) . . . . .	28
2017/C 202/47	Vec T-47/17: Uznesenie Všeobecného súdu z 8. marca 2017 – Yotrio Group/EUIPO (Umiestnenie zeleného kruhu na nohu) . . . . .	28



## IV

*(Informácie)*

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

## SÚDNY DVOR EURÓPSKEJ ÚNIE

**Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie***(2017/C 202/01)***Posledná publikácia**

Ú. v. EÚ C 195, 19.6.2017

**Predchádzajúce publikácie**

Ú. v. EÚ C 178, 6.6.2017

Ú. v. EÚ C 168, 29.5.2017

Ú. v. EÚ C 161, 22.5.2017

Ú. v. EÚ C 151, 15.5.2017

Ú. v. EÚ C 144, 8.5.2017

Ú. v. EÚ C 129, 24.4.2017

Tieto texty sú dostupné na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Oznamy)

## SÚDNE KONANIA

## SÚDNY DVOR

**Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 27. apríla 2017 – FSL Holdings, Firma Léon Van Parys, Pacific Fruit Company Italy SpA/Európska komisia**

(Vec C-469/15 P) <sup>(1)</sup>

*(Odvolanie — Hospodárska súťaž — Kartely — Európsky trh s banánmi v Grécku, Taliansku a Portugalsku — Koordinácia pri určovaní cien — Prípustnosť dôkazov poskytnutých vnútroštátnymi daňovými orgánmi — Právo na obhajobu — Výpočet výšky pokuty — Rozsah súdneho preskúmania — Pojem „dohoda, ktorej cieľom je obmedzenie hospodárskej súťaže“)*

(2017/C 202/02)

Jazyk konania: angličtina

## Účastníci konania

Odvolaťky: FSL Holdings, Firma Léon Van Parys, Pacific Fruit Company Italy SpA (v zastúpení: P. Vlaemminck a B. Van Vooren, advocaaten, C. Verdonck, avocate, J. Auwerx, advocaat, a B. Gielen, avocate)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: A. Biolan, M. Kellerbauer a P. Rossi, splnomocnení zástupcovia)

## Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamietá.
2. FSL Holdings NV, Firma Léon Van Parys NV a Pacific Fruit Company Italy SpA sú povinné nahradiť trovy konania.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 389, 23.11.2015.

**Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 27. apríla 2017 – Akzo Nobel NV, Akzo Nobel Chemicals GmbH, Akzo Nobel Chemicals BV/Akros Chemicals Ltd, Európska komisia**

(Vec C-516/15 P) <sup>(1)</sup>

*(Odvolanie — Kartely — Európske trhy s cínovými stabilizátormi a s tepelnými stabilizátormi ESBO/estery — Určenie cien, rozdelenie trhov a výmena citlivých obchodných informácií — Pripísateľnosť protiprávneho správania dcérskych spoločností ich materskej spoločnosti — Nariadenie (ES) č. 1/2003 — Článok 25 ods. 1 — Premlčanie v oblasti ukladania sankcií vo vzťahu k dcérskym spoločnostiam — Účinky na právnu situáciu materskej spoločnosti)*

(2017/C 202/03)

Jazyk konania: angličtina

## Účastníci konania

Odvolaťky: Akzo Nobel NV, Akzo Nobel Chemicals GmbH, Akzo Nobel Chemicals BV (v zastúpení: C. Swaak a R. Wesseling, advocaten)



Ďalší účastníci konania: Akcros Chemicals Ltd, Európska komisia (v zastúpení: V. Bottka a P. Rossi, splnomocnení zástupcovia)

### Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamieta.
2. Akzo Nobel NV, Akzo Nobel Chemicals GmbH a Akzo Nobel Chemicals BV sú povinné nahradiť trovy konania.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 406, 7.12.2016.

---

**Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 27. apríla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesverwaltungsgericht – Nemecko) – Freie und Hansestadt Hamburg/Jost Pinckernelle**

(Vec C-535/15) <sup>(1)</sup>

**(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemikálií — Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (nariadenie REACH) — Všeobecná povinnosť registrácie a požiadavky týkajúce sa informácií — Nezaregistrované chemikálie — Vývoz nezaregistrovaných chemikálií mimo územia Európskej únie)**

(2017/C 202/04)

Jazyk konania: nemčina

### Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesverwaltungsgericht

### Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Freie und Hansestadt Hamburg

Žalovaný: Jost Pinckernelle

za účasti: Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

### Výrok rozsudku

Článok 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES v spojení s článkom 3 bodom 12 tohto nariadenia sa majú vykladať v tom zmysle, že látky, ktoré neboli zaregistrované pri ich dovoze na územie Európskej únie v súlade s uvedeným nariadením, môžu byť vyvezené mimo tohto územia.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 7, 11.1.2016.

**Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 27. apríla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Consiglio di Stato – Taliansko) – Onix Asigurări SA/Istituto per la Vigilanza Sulle Assicurazioni (IVASS)**

(Vec C-559/15) <sup>(1)</sup>

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Smernica 73/239/EHS — Smernica 92/49/EHS — Zásada jediného povolenia — Zásada dohľadu členskými štátmi pôvodu — Článok 40 ods. 6 — Pojem „nezrovnalosť“ — Dobrá povest' akcionárov — Zákaz uložený poisťovní so sídlom v jednom členskom štáte uzatvárať nové zmluvy na území iného členského štátu)

(2017/C 202/05)

Jazyk konania: taliančina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Consiglio di Stato

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: Onix Asigurări SA

Žalovaný: Istituto per la Vigilanza Sulle Assicurazioni (IVASS)

**Výrok rozsudku**

Smernica Rady 92/49/EHS z 18. júna 1992 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa priameho poistenia s výnimkou životného poistenia a o zmene a doplnení smerníc 73/239/EHS a 88/357/EHS (tretia smernica o neživotnom poistení) a osobitne jej článok 40 ods. 6 sa majú vykladať v tom zmysle, že bránia, aby orgány členského štátu pre dohľad, v naliehavom prípade, vo vzťahu k poisťovni pôsobiacej na trhu priameho poistenia okrem životného poistenia na území tohto členského štátu v režime slobodného poskytovania služieb, s cieľom ochrany záujmov poistencov a ďalších osôb, ktoré by mohli byť oprávnené na poistné plnenie na základe uzavretých poistných zmlúv, prijali také opatrenia, ako je zákaz uzatvárania nových zmlúv na tomto území odôvodnený nedodržaním, či už pôvodným alebo nepôvodným a hodnoteným na základe voľnej úvahy, subjektívnej podmienky pre udelenie súhlasu na účely vydania povolenia na výkon poisťovacej činnosti, akou je podmienka týkajúca sa dobrej povesti. Naopak však táto smernica nebráni tomu, aby tento členský štát v naliehavej situácii pri výkone vlastných právomocí určil, či niektoré nedostatky alebo neistoty týkajúce sa bezúhonnosti vedenia dotknutej poisťovne predstavujú skutočné a bezprostredné nebezpečenstvo, že dôjde k nezrovnalostiam na úkor záujmov poistencov a osôb oprávnených na poistné plnenia na základe uzavretých poistných zmlúv, a pokiaľ ide o takýto prípad, aby okamžite prijal také primerané opatrenia, akým je prípadne zákaz uzatvárania nových zmlúv na svojom území.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 38, 1.2.2016.

**Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 27. apríla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour de cassation – Francúzsko) – A-Rosa Flussschiff GmbH/Union de recouvrement des cotisations de sécurité sociale et d'allocations familiales d'Alsace (Urssaf), právna nástupkyňa Urssaf du Bas-Rhin, Sozialversicherungsanstalt des Kantons Graubünden**

(Vec C-620/15) <sup>(1)</sup>

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Migrujúci pracovníci — Sociálne zabezpečenie — Uplatniteľné právne predpisy — Nariadenie (EHS) č. 1408/71 — Článok 14 ods. 2 písm. a) — Nariadenie (EHS) č. 574/72 — Článok 12a bod 1a — Dohoda medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou — Palubný personál — Pracovníci vyslaní do iného členského štátu — Švajčiarska pobočka — Potvrdenie E 101 — Dôkazná sila)

(2017/C 202/06)

Jazyk konania: francúzština

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Cour de cassation

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: A-Rosa Flussschiff GmbH

Žalované: Union de recouvrement des cotisations de sécurité sociale et d'allocations familiales d'Alsace (Urssaf), právna nástupkyňa Urssaf du Bas-Rhin, Sozialversicherungsanstalt des Kantons Graubünden

**Výrok rozsudku**

Článok 12a bod 1a nariadenia Rady (EHS) č. 574/72 z 21. marca 1972, ktorým sa stanovuje postup na vykonávanie nariadenia Rady (EHS) č. 1408/71 zo 14. júna 1971 o uplatňovaní systémov sociálneho zabezpečenia na zamestnancov, samostatne zárobkovo činné osoby a ich rodinných príslušníkov, ktorí sa pohybujú v rámci spoločenstva, v jeho znení zmenenom, doplnenom a aktualizovanom nariadením Rady (ES) č. 118/97 z 2. decembra 1996, zmeneného a doplneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 647/2005 z 13. apríla 2005, sa má vykladať v tom zmysle, že potvrdenie E 101 vydané inštitúciou určenou príslušným orgánom členského štátu podľa článku 14 ods. 2 písm. a) nariadenia č. 1408/71, v znení zmenenom, doplnenom a aktualizovanom nariadením Rady (ES) č. 118/97, zmeneného a doplneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 647/2005 z 13. apríla 2005, je záväzné pre inštitúcie sociálneho zabezpečenia členského štátu, v ktorom sa práca vykonáva, ako aj pre súdy tohto členského štátu, a to aj v prípade, keď konštatujú, že podmienky činnosti dotknutého pracovníka zjavne nespádajú do vecnej pôsobnosti tohto ustanovenia nariadenia č. 1408/71.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 48, 8.2.2016.

**Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 27. apríla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal de grande instance de Perpignan – Francúzsko) – trestné konanie proti Noria Distribution SARL**

(Vec C-672/15) <sup>(1)</sup>

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Smernica 2002/46/ES — Aproximácia právnych predpisov členských štátov, ktorá sa týka potravinových doplnkov — Vitamíny a minerály, ktoré sa môžu používať pri výrobe potravinových doplnkov — Maximálne množstvá — Právomoc členských štátov — Vnútroštátna právna úprava, ktorá stanovuje tieto množstvá — Vzájomné uznávanie — Neexistencia — Postupy, ktoré treba dodržiavať, a kritériá, ktoré treba zohľadniť, pri určení uvedených množstiev)*

(2017/C 202/07)

Jazyk konania: francúzština

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Tribunal de grande instance de Perpignan

**Účastník trestného konania pred vnútroštátnym súdom**

Noria Distribution SARL

za účasti: Procureur de la République, Union fédérale des consommateurs des P.O (Que choisir)

**Výrok rozsudku**

1. Ustanovenia smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/46/ES z 10. júna 2002 o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa potravinových doplnkov a ustanovenia Zmluvy o FEÚ týkajúce sa voľného pohybu tovaru sa majú vykladať v tom zmysle, že bránia právnej úprave členského štátu, akou je právna úprava v spore vo veci samej, ktorá nestanovuje postup týkajúci sa uvádzania potravinových doplnkov, ktorých obsah živín prekračuje maximálne denné dávky stanovené touto právnou úpravou, a ktoré sa v súlade s právom vyrábajú alebo uvádzajú na trh v inom členskom štáte, na trh tohto členského štátu.

2. Ustanovenia smernice 2002/46 a ustanovenia Zmluvy o FEÚ týkajúce sa voľného pohybu tovaru sa majú vykladať v tom zmysle, že maximálne množstvá uvedené v článku 5 tejto smernice sa musia stanoviť od prípadu k prípadu a na základe všetkých kritérií uvedených v tomto článku 5 ods. 1 a 2, najmä horných bezpečných hladín stanovených pre dotknuté živiny na základe hĺbkového vedeckého zhodnotenia rizík pre verejné zdravie, ktoré nevychádza zo všeobecných alebo hypotetických úvah, ale z relevantných vedeckých údajov. Je úlohou vnútroštátneho súdu posúdiť, či metóda stanovenia uvedených množstiev dotknutých v spore vo veci samej spĺňa tieto požiadavky.
3. Ustanovenia smernice 2002/46 a ustanovenia Zmluvy o FEÚ týkajúce sa voľného pohybu tovaru sa majú vykladať v tom zmysle, že bránia tomu, aby vedecké zhodnotenie rizík uvedené v článku 5 ods. 1 písm. a) tejto smernice, ktoré musí predchádzať stanoveniu horných bezpečných hraníc, ktoré treba zohľadniť najmä na stanovenie maximálnych množstiev upravených v tomto článku 5, sa vykonalo len na základe vnútroštátnych vedeckých názorov, pokiaľ v čase prijatia dotknutého opatrenia sú dostupné aj dôveryhodné a novšie medzinárodné vedecké názory, ktoré vo svojich záveroch uvádzajú možnosť určiť vyššie hranice.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 90, 7.3.2016.

**Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 27. apríla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesarbeitsgericht – Nemecko) – Asklepios Kliniken Langen-Seligenstadt GmbH/Ivan Felja (C-680/15), Asklepios Dienstleistungsgesellschaft mbH/Vittoria Graf (C-681/15)**

(Spojené veci C-680/15 a C-681/15) <sup>(1)</sup>

**(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Prevod podniku — Zachovanie práv zamestnancov — Smernica 2001/23/ES — Článok 3 — Pracovná zmluva — Právna úprava členského štátu povoľujúca dohodnutie ustanovení odkazujúcich na kolektívne zmluvy, ktoré boli uzavreté po prevode podniku — Uplatniteľnosť voči nadobúdateľovi)**

(2017/C 202/08)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Bundesarbeitsgericht

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyne: Asklepios Kliniken Langen-Seligenstadt GmbH (C-680/15), Asklepios Dienstleistungsgesellschaft mbH (C-681/15)

Žalovaní: Ivan Felja (C-680/15), Vittoria Graf (C-681/15)

**Výrok rozsudku**

Článok 3 smernice Rady 2001/23/ES z 12. marca 2001 o aproximácii zákonov členských štátov týkajúcich sa zachovania práv zamestnancov pri prevodoch podnikov, závodov alebo častí podnikov alebo závodov, v spojení s článkom 16 Charty základných práv Európskej únie, sa má vykladať v tom zmysle, že v prípade prevodu závodu sa zachovanie práv a povinností vyplývajúcich pre prevádzateľa z pracovnej zmluvy vzťahuje aj na ustanovenie, ktoré prevádzateľ a nadobúdateľ dohodli na základe zásady autonómie vôle a podľa ktorého ich pracovný vzťah upravuje nielen kolektívna zmluva platná v čase prevodu, ale aj kolektívne zmluvy uzavreté po tomto prevode, ktoré ju dopĺňajú, menia alebo nahrádzajú, pokiaľ vnútroštátne právo priznáva nadobúdateľovi možnosti úpravy či už dohodou alebo jednostranne.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 118, 4.4.2016.

**Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 27. apríla 2017 – Európska komisia/Helénska republika****(Vec C-202/16) <sup>(1)</sup>****[Nesplnenie povinnosti členským štátom — Životné prostredie — Nakladanie s odpadom — Smernice 2008/98/ES a 1999/31/ES — Skládka odpadov v Temploni (Helénska republika)]**

(2017/C 202/09)

Jazyk konania: gréčtina

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: M. Patakia a E. Sanfrutos Cano, splnomocnené zástupkyne)

Žalovaná: Helénska republika (v zastúpení: E. Skandalou, splnomocnená zástupkyňa)

**Výrok rozsudku**

1. Helénska republika si tým, že toleruje fungovanie skládky odpadov v Temploni (Helénska republika), ktorá nespĺňa podmienky a požiadavky právnej úpravy Európskej únie v oblasti životného prostredia, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 13 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/98/ES z 19. novembra 2008 o odpade a o zrušení určitých smerníc a z článku 8 písm. a), článku 11 ods. 1, ako aj z prílohy I smernice Rady 99/31/ES z 26. apríla 1999 o skládkach odpadov.
2. Helénska republika je povinná nahradiť trovy konania.

---

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 200, 6.6.2016.

**Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) zo 6. apríla 2017 – Proforec Srl/Európska komisia****(Vec C-176/16 P) <sup>(1)</sup>****(Odvolanie — Článok 181 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora — Register chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení — Nariadenie (EÚ) č. 1151/2012 — Zápis označenia „Focaccia di Recco col formaggio (IPG)“ — Nedostatok záujmu na konaní)**

(2017/C 202/10)

Jazyk konania: taliančina

**Účastníci konania**

Odvolateľka: Proforec Srl (v zastúpení: G. Durazzo, M. Mencoboni a G. Pescatore, avvocati)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: pôvodne F. Moro a J. Guillem Carrau, splnomocnení zástupcovia, neskôr F. Moro, splnomocnená zástupkyňa)

**Výrok**

1. Odvolanie sa zamieta.
2. Proforec Srl je povinná nahradiť trovy konania.

---

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 191, 30.5.2016.

**Uznesenie Súdneho dvora (siedma komora) zo 4. apríla 2017 – Sharif University of Technology/Rada Európskej únie**

(Vec C-385/16 P) <sup>(1)</sup>

*(Odvolanie — Článok 181 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora — Obmedzujúce opatrenia prijaté voči Iránskej islamskej republike — Zoznam osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov — Kritérium založené na materiálnej, logistickej alebo finančnej podpore poskytovanej iránskej vláde — Spolupráca v oblasti výskumu a vývoja technológie vo vojenskej oblasti alebo v súvisiacich oblastiach)*

(2017/C 202/11)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

Odvolaiteľka: Sharif University of Technology (v zastúpení: M. Happold, barrister)

Ďalší účastník konania: Rada Európskej únie (v zastúpení: V. Piesseaux a M. Bishop, splnomocnení zástupcovia)

**Výrok**

1. Odvolanie sa zamieta.
2. Sharif University of Technology znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná naradiť trovy konania Rady Európskej únie.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 335, 12.9.2016.

**Odvolanie podané 9. decembra 2016: Foodcare sp. z o.o. proti rozsudku Všeobecného súdu (šiesta komora) z 5. októbra 2016 vo veci T-456/15, Foodcare sp. z o.o./EUIPO**

(Vec C-639/16 P)

(2017/C 202/12)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

Odvolaiteľka: Foodcare sp. z o.o. (v zastúpení: M. Żabińska, radca prawny)

Ďalší účastníci konania: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo, Dariusz Michalczewski

Uznesením z 11. mája 2017 Súdny dvor (desiata komora) určil, že odvolanie je neprípustné.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Okręgowy w Szczecinie (Poľsko) 28. februára 2017 – Paweł Hofsoe/LVM Landwirtschaftlicher Versicherungsverein Münster a.G.**

(Vec C-106/17)

(2017/C 202/13)

Jazyk konania: poľština

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Sąd Okręgowy w Szczecinie

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca: Paweł Hofsoe

Žalovaný: LVM Landwirtschaftlicher Versicherungsverein Münster a.G.

### Prejudiciálna otázka

Má sa odkaz uvedený v článku 13 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1215/2012 z 12. decembra 2012 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach<sup>(1)</sup> na článok 11 ods. 1 písm. b) tohto nariadenia vykladať v tom zmysle, že fyzická osoba, ktorá okrem iného vykonáva podnikateľskú činnosť v oblasti uplatňovania nárokov na náhradu škody voči poisťiteľom, môže s odkazom na zmluvné nadobudnutie pohľadávky od priamo poškodeného uplatniť túto pohľadávku podaním žaloby voči poisťiteľovi zodpovednosti za škodu osoby zodpovednej za dopravnú nehodu so sídlom v inom členskom štáte ako v členskom štáte bydliska poškodeného, na súde členského štátu bydliska poškodeného?

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 351, 2012, s. 1.

---

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Cluj (Rumunsko) 14. marca 2017 – Dănuț Podilă a i./Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători „CFR Călători“ SA București**

(Vec C-133/17)

(2017/C 202/14)

Jazyk konania: rumunčina

### Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Curtea de Apel Cluj

### Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolatelia: Dănuț Podilă a i.

Odporkyňa v odvolacom konaní: Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători „CFR Călători“ SA București

### Prejudiciálne otázky

1. Majú sa článok 114 ods. 3 ZFEÚ, článok 151 ZFEÚ a článok 153 ZFEÚ, ako aj ustanovenia rámcovej smernice 89/391/EHS<sup>(1)</sup> a neskôr prijatých osobitných smerníc vykladať tak, že bránia členskému štátu Európskej únie, aby stanovil lehoty a postupy, ktorými sa obmedzuje prístup k spravodlivosti, pokiaľ ide o klasifikáciu pracovísk ako pracovísk s osobitnými alebo špeciálnymi podmienkami, s tým dôsledkom, že zamestnancom sa odoprie právo na zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ktoré vyplýva z overenia vyššie uvedených podmienok, v súlade s vnútroštátnymi ustanoveniami uvedenými v návrhu na začatie prejudiciálneho konania?
2. Bráni článok 9 písm. a) smernice 89/391/EHS vnútroštátnym právnym predpisom, ktoré nepostihujú nečinnosť zamestnávateľa, ktorý nezabezpečil vypracovanie hodnotenia rizík pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci?

<sup>(1)</sup> Smernica Rady 89/391/EHS z 12. júna 1989 o zavádzaní opatrení na podporu zlepšenia bezpečnosti a ochrany zdravia pracovníkov pri práci (Ú. v. ES L 183, 1989, s. 1; Mim. vyd. 05/001, s. 349).

---

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Cluj (Rumunsko) 14. marca 2017 – Costel Nicușor Mucea/SC Industria Sârmei SA Câmpia Turzii, prostredníctvom správcu konkurznej podstaty SMDA Mureș Insolvenței SRL**

(Vec C-134/17)

(2017/C 202/15)

Jazyk konania: rumunčina

### Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Curtea de Apel Cluj

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Odvolaateľ: Costel Nicușor Mucea

Odporkyňa v odvolacom konaní: SC Industria Sârmei SA Câmpia Turzii, prostredníctvom správcu konkurznej podstaty SMDA Mureș Insolvency SRL

**Prejudiciálna otázka**

Majú sa článok 114 ods. 3 ZFEÚ, články 151 a 153 ZFEÚ, ako aj ustanovenia rámcovej smernice 89/391/EHS <sup>(1)</sup> a neskôr prijatých osobitných smerníc vykladať tak, že bránia členskému štátu Európskej únie, aby stanovil lehoty a postupy, ktorými sa obmedzuje prístup k spravodlivosti, pokiaľ ide o klasifikáciu pracovísk ako pracovísk s osobitnými alebo so špeciálnymi podmienkami, s tým dôsledkom, že zamestnancom sa odoprie právo na zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ktoré vyplýva z overenia vyššie uvedených podmienok, v súlade s vnútroštátnymi ustanoveniami uvedenými v návrhu na začatie prejudiciálneho konania?

<sup>(1)</sup> Smernica Rady 89/391/EHS z 12. júna 1989 o zavádzaní opatrení na podporu zlepšenia bezpečnosti a ochrany zdravia pracovníkov pri práci (Ú. v. ES L 183, 1989, s. 1; Mím. vyd. 05/001, s. 349).

---

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Naczelny Sąd Administracyjny (Poľsko)  
17. marca 2017 – Szef Krajowej Administracji Skarbowej/Gmina Ryjewo**

(Vec C-140/17)

(2017/C 202/16)

Jazyk konania: poľština

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Naczelny Sąd Administracyjny

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Navrhovateľ v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Szef Krajowej Administracji Skarbowej

Odporkyňa v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Gmina Ryjewo

**Prejudiciálne otázky**

1. Je obec s ohľadom na články 167, 168 a 184 a nasl. smernice Rady 2006/112/ES <sup>(1)</sup> z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty, ako aj na zásadu neutrality oprávnená (úpravou) odpočítať daň z investičných výdavkov odvedenú na vstupe, keď
  - vyrobený (nadobudnutý) investičný majetok sa najprv využíval na účely činnosti nepodliehajúcej dani (na plnenie verejných úloh obce v rámci právomoci, ktorá jej prináleží),
  - spôsob využívania sa zmenil a obec ho teraz využíva aj na zdaniteľné transakcie?
2. Je z hľadiska odpovede na prvú otázku relevantné, že obec v čase, keď bol investičný majetok vyrobený, resp. nadobudnutý, výslovne nevyjadrila úmysel, že ho bude v budúcnosti používať na zdaniteľné transakcie?
3. Je z hľadiska odpovede na prvú otázku relevantné, že sa investičný majetok používa tak na zdaniteľné transakcie, ako aj na transakcie, ktoré nepodliehajú dani (na plnenie verejných úloh), a konkrétne investičné výdavky nie je možné objektívne priradiť k niektorej z vyššie uvedených transakcií?

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 347, 2006, s. 1.



**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Supremo Tribunal de Justiça (Portugalsko)  
3. apríla 2017 – Sportingbet PLC, Internet Opportunity Entertainment Ltd/Santa Casa da  
Misericórdia de Lisboa, Sporting Club de Braga, Sporting Club de Braga – Futebol, SAD**

(Vec C-166/17)

(2017/C 202/17)

*Jazyk konania: portugálčina*

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Supremo Tribunal de Justiça

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

*Navrhovateľky v konaní o kasačnom opravnom prostriedku a žalované:* Sportingbet PLC, Internet Opportunity Entertainment Ltd

*Odporkyňa v konaní o kasačnom opravnom prostriedku a ďalší žalovaní:* Santa Casa da Misericórdia de Lisboa, Sporting Club de Braga, Sporting Club de Braga – Futebol, SAD

**Prejudiciálne otázky**

1. Predstavuje koncesia, ktorú Lei do Jogo (zákon o hrách) priznáva kasínam, porušenie zásad a ekonomických slobôd zakotvených v Zmluve?
2. Predstavuje výhradné právo, ktoré má Santa Casa da Misericórdia de Lisboa na základe zákonného dekrétu č. 322/91 z 26. augusta, v znení zmenenom a doplnenom zákonným dekrétom č. 469/99 zo 6. novembra, dekrétu č. 12790 z 30. novembra 1926, zákonného dekrétu č. 40397 z 24. novembra 1955, zákonného dekrétu č. 84/85 z 28. marca, zmeneného, doplneného a [opäť uverejneného] zákonným dekrétom č. 317/2002 zo 17. decembra, a zákonného dekrétu č. 282/2003 z 8. novembra, porušenie zásad a ekonomických slobôd zakotvených v Zmluve?
3. Porušuje článok 21 Código da Publicidade (zákon o reklame) zásady slobody usadiť sa a slobodného poskytovania služieb, pričom tiež spôsobuje diskrimináciu štátnych príslušníkov rôznych členských štátov, keďže ide o neodôvodnené zákazy, obmedzenia a výhradné práva?
4. Ide o prípad svojoľnej diskriminácie a skrytého obmedzenia obchodu medzi členskými štátmi, keďže nebola preukázaná existencia nijakého všeobecného záujmu?
5. Je výhradné postavenie..., ktoré má Santa Casa da Misericórdia de Lisboa, pokiaľ ide o reklamu, prípadom zneužitia dominantného postavenia podľa práva Spoločenstva?
6. Sú články 3 a 9 zákonného dekrétu č. [442]/89 z 2. decembra (zákon o hrách) v súlade s právom Spoločenstva?
7. Sú články 2 a 3 zákonného dekrétu č. 282/2003 z 8. novembra v súlade so slobodou usadiť sa a so slobodným poskytovaním služieb na území Spoločenstva v rozsahu, v akom stanovujú výhradné právo spoločnosti Santa Casa da Misericórdia de Lisboa na prevádzkovanie hier prostredníctvom internetu?
8. Portugalsko neinformovalo Európsku komisiu o technických normách, ktoré sa nachádzajú v zákonom dekréte č. 422/89 z 2. decembra. Znamená to, že také normy sa nemôžu uplatniť a jednotlivci sa môžu domáhať ich neuplatnenia?
9. Portugalsko neinformovalo Európsku komisiu o technických normách, ktoré sa nachádzajú v zákonom dekréte č. 282/2003 z 8. novembra. Znamená to, že také normy sa nemôžu uplatniť na poskytovateľov služieb v Portugalsku?

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Raad van State (Holandsko) 7. apríla 2017 –  
X, Y/Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie**

(Vec C-180/17)

(2017/C 202/18)

Jazyk konania: holandčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Raad van State

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobcovia: X, Y

Žalovaný: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

**Prejudiciálne otázky**

1. Má sa článok 13 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území (Ú. v. EÚ, L 348, 2008, s. 98) v spojení s článkami 4, 18, článkom 19 ods. 2 a článkom 47 Charty základných práv Európskej únie vykladať v tom zmysle, že v prípade ak podľa ustanovení vnútroštátneho práva možno podať opravný prostriedok v konaní proti rozsudku, ktorý obsahuje rozhodnutie o návrate v zmysle článku 3 ods. 4 smernice 2008/115/ES, sa takýto opravný prostriedok musí v zmysle predpisov práva Únie spájať s automatickým odkladným účinkom, ak štátny príslušník tretej krajiny tvrdí, že v prípade vykonania rozhodnutia o návrate mu hrozí skutočné riziko porušenia zásady zákazu vyhostenia? Inými slovami: musí sa vyhostenie dotknutého štátneho príslušníka tretej krajiny v takomto prípade odložiť po dobu plynutia lehoty na podanie opravného prostriedku alebo ak bol opravný prostriedok podaný, do rozhodnutia o takomto opravnom prostriedku bez toho, aby to tento štátny príslušník tretej krajiny musel osobitne navrhnuť?
2. Má sa článok 46 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/32/EÚ z 26. júna 2013 o spoločných konaniach o poskytovaní a odnímaní medzinárodnej ochrany (Ú. v. EÚ L 180, 2013, s. 60) v spojení s článkami 4, 18, článkom 19 ods. 2 a článkom 47 Charty základných práv Európskej únie vykladať v tom zmysle, že v prípade ak podľa ustanovení vnútroštátneho práva možno podať opravný prostriedok v konaní o zamietnutí žiadosti o medzinárodnú ochranu, sa takýto opravný prostriedok musí v zmysle predpisov práva Únie spájať s automatickým odkladným účinkom? Inými slovami: musí sa vyhostenie žiadateľa v takomto prípade odložiť po dobu plynutia lehoty na podanie opravného prostriedku alebo ak bol opravný prostriedok podaný, do rozhodnutia o takomto opravnom prostriedku bez toho, aby to tento žiadateľ musel osobitne navrhnuť?
3. Je pre existenciu automatického odkladného účinku vo vyššie uvedenom zmysle ešte relevantné, či sa žiadosť o medzinárodnú ochranu, ktorá bola podnetom pre začatie konania o žalobe a následne konania o opravnom prostriedku, zamietla na základe niektorého z dôvodov uvedených v článku 46 ods. 6 smernice 2013/32/EÚ? Alebo sa táto požiadavka uplatňuje na všetky druhy rozhodnutí o azyle uvedené v tejto smernici?

---

**Uznesenie predsedu ôsmej komory Súdneho dvora zo 16. marca 2017 (návrh na začatie  
prejudiciálneho konania, ktorý podal Vergabekammer Südbayern – Nemecko) – DUK  
Versorgungswerk eV, Gothaer Pensionskasse AG/BG Klinik für Berufskrankheiten Bad Reichenhall  
gGmbH, za účasti: Versorgungsanstalt des Bundes und der Länder, VBG Verwaltungs-  
Berufsgenossenschaft**

(Vec C-212/16) <sup>(1)</sup>

(2017/C 202/19)

Jazyk konania: nemčina

Predseda ôsmej komory nariadil výmaz veci.

---

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 251, 11.7.2016.

**Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 24. marca 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Letrado de la Administración de Justicia del Juzgado de lo Social n°2 de Terrassa – Španielsko) – Elena Barba Giménez/Francisca Carrión Lozano**

(Vec C-269/16) <sup>(1)</sup>

(2017/C 202/20)

Jazyk konania: španielčina

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 279, 1.8.2016.

**Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 30. marca 2017 – Európska komisia/Luxemburské veľkovoľvodstvo, ktoré v konaní podporuje Francúzska republika**

(Vec C-489/16) <sup>(1)</sup>

(2017/C 202/21)

Jazyk konania: francúzština

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 410, 7.11.2016.

**Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 11. apríla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale Amministrativo Regionale della Campania – Taliansko) – Sicurbau Srl, Imprese Generali Riunite Srl (I.G.R.), Iterga Costruzioni Generali SpA, Pacifico Costruzioni SpA (Pa.Co.)/ Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Autorità Portuale di Napoli, SOA Rina SpA: za účasti Pamoter Genova Srl. a i.**

(Vec C-493/16) <sup>(1)</sup>

(2017/C 202/22)

Jazyk konania: taliančina

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 454, 5.12.2016.

**Uznesenie predsedu Súdneho dvora zo 16. januára 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Hannover – Nemecko) – Peter Roßnagel, Alexandre Schröter/TUIfly GmbH**

(Vec C-562/16) <sup>(1)</sup>

(2017/C 202/23)

Jazyk konania: nemčina

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 46, 13.2.2017.

**Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 23. marca 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Administrativo e Fiscal de Viseu – Portugalsko) – João Ventura Ramos/Fundo de Garantia Salarial**

(Vec C-627/16) <sup>(1)</sup>

(2017/C 202/24)

*Jazyk konania: portugálčina*

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 70, 6.3.2017.

---

**Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 30. marca 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Aue, Zweigstelle Stollberg – Nemecko) – Thomas Hübner/LVM Lebensversicherungs AG**

(Vec C-11/17) <sup>(1)</sup>

(2017/C 202/25)

*Jazyk konania: nemčina*

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 112, 10.4.2017.

---

# VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu z 10. mája 2017 – Efler a i./Komisia

(Vec T-754/14) <sup>(1)</sup>

*(„Inštitucionálne právo — Európska iniciatíva občanov — Transatlantické obchodné a investičné partnerstvo — Komplexná hospodárska a obchodná dohoda — Zjavný nedostatok právomocí Komisie — Návrh právneho aktu na účely uplatňovania Zmlúv — Článok 11 ods. 4 ZEÚ — Článok 2 ods. 1 a článok 4 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 211/2011 — Rovnosť zaobchádzania“)*

(2017/C 202/26)

Jazyk konania: nemčina

## Účastníci konania

*Žalobcovia:* Michael Efler (Berlín, Nemecko) a ďalší žalobcovia, ktorých mená sú uvedené v prílohe (v zastúpení: B. Kempen, profesor)

*Žalovaná:* Európska komisia (v zastúpení: pôvodne J. Laitenberger a H. Krämer, neskôr H. Krämer a nakoniec H. Krämer a F. Erlbacher, splnomocnení zástupcovia)

## Predmet veci

Návrh podaný na základe článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia Komisie C(2014) 6501 final z 10. septembra 2014, ktorým sa zamietajú žiadosti o registráciu návrhu európskej iniciatívy občanov s názvom „Stop TTIP“

## Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie Komisie C(2014) 6501 final z 10. septembra 2014, ktorým sa zamietajú žiadosti o registráciu európskej iniciatívy občanov s názvom „Stop TTIP“, sa zrušuje.
2. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli pánovi Michaelovi Eflerovi a ďalším účastníkom konania, ktorých mená sú uvedené v prílohe, ako aj trovy spojené s konaním o nariadení predbežného opatrenia.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 34, 2.2.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu z 11. mája 2017 – Deza/ECHA

(Vec T-115/15) <sup>(1)</sup>

*(„REACH — Zostavenie zoznamu látok navrhovaných na zahrnutie do prílohy XIV nariadenia (ES) č. 1907/2006 — Doplnenie zápisu o látke bis(2-ethylhexyl)-ftalát (DEHP) nachádzajúcej sa na tomto zozname — Články 57 a 59 nariadenia č. 1907/2006“)*

(2017/C 202/27)

Jazyk konania: čeština

## Účastníci konania

*Žalobkyňa:* Deza, a.s. (Vlašské Meziříčí, Česká republika) (v zastúpení: P. Dejl, advokát)

*Žalovaná:* Európska chemická agentúra (ECHA) (v zastúpení: pôvodne M. Heikkilä, W. Broere a T. Zbihlej, neskôr M. Heikkilä, W. Broere a C. Buchanan, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci M. Procházka a M. Mašková, advokáti)

*Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalovanú:* Dánske kráľovstvo (v zastúpení: C. Thorning a N. Lyshøj Malte, splnomocnení zástupcovia), Holandské kráľovstvo (v zastúpení: M. Bulterman, B. Koopman a H. Stergiou, splnomocnené zástupkyne), Švédске kráľovstvo (v zastúpení: E. Karlsson, L. Swedenborg, A. Falk, C. Meyer-Seitz, U. Persson a N. Otte Widgren, splnomocnení zástupcovia), Nórske kráľovstvo (v zastúpení: K. Moen a K. Moe Winther, splnomocnení zástupcovia)

### Predmet veci

Návrh podľa článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia výkonného riaditeľa ECHA z 12. decembra 2014, ktorým bol existujúci zápis látky DEHP nachádzajúcej sa na zozname látok navrhovaných na zahrnutie do prílohy XIV nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Ú. v. EÚ L 396, 2006, s. 1), doplnený v tom zmysle, že táto látka bola navrhnutá aj ako látka s vlastnosťami endokrinných disruptorov (rozvracačov), ktorá môže mať závažné účinky na životné prostredie, to všetko v zmysle článku 57 písm. f) tohto nariadenia

### Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. Deza, a.s., znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vynaložila Európska chemická agentúra (ECHA), vrátane trov konania o nariadení predbežného opatrenia.
3. Dánske kráľovstvo, Holandské kráľovstvo, Švédske kráľovstvo a Nórske kráľovstvo znášajú svoje vlastné trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 178, 1.6.2015.

### Rozsudok Všeobecného súdu zo 4. mája 2017 – Schröder/CPVO – Hansson (SEIMORA)

(Spojené veci T-425/15, T-426/15 a T-428/15) (<sup>1</sup>)

(„Odrody rastlín — Návrh na zrušenie práva Spoločenstva k odrodám rastlín udeleného odrode SEIMORA — Návrh na vyhlásenie neplatnosti práva Spoločenstva k odrodám rastlín udeleného odrode SEIMORA — Žiadosť o právo Spoločenstva k odrodám rastlín pre odrodu SUMOST 02 — Zloženie odvolacieho senátu CPVO — Zásada nestrannosti“)

(2017/C 202/28)

Jazyk konania: nemčina

### Účastníci konania

Žalobca: Ralf Schröder (Lüdinghausen, Nemecko) (v zastúpení: T. Leidereiter, advokát)

Žalovaný: Úrad Spoločenstva pre odrody rastlín (CPVO) (v zastúpení: M. Ekvad a F. Mattina, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci A. von Mühlendahl a H. Hartwig, advokáti)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom CPVO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Jørn Hansson (Søndersø, Dánsko) (v zastúpení: G. Württenberger a R. Kunze, advokáti)

### Predmet veci

Vo veci T-425/15 žaloba podaná proti rozhodnutiu odvolacieho senátu CPVO z 24. februára 2015 (vec A 003/2010), ktoré sa týka návrhu na zrušenie práva Spoločenstva k odrodám rastlín udeleného odrode SEIMORA; vo veci T-426/15 žaloba podaná proti rozhodnutiu odvolacieho senátu CPVO z 24. februára 2015 (vec A 002/2014), ktoré sa týka návrhu na vyhlásenie neplatnosti práva Spoločenstva k odrodám rastlín udeleného odrode SEIMORA, a vo veci T-428/15 žaloba podaná proti rozhodnutiu odvolacieho senátu CPVO z 24. februára 2015 (vec A 007/2009), ktoré sa týka žiadosti o právo Spoločenstva k odrodám rastlín pre odrodu SUMOST 02

### Výrok rozsudku

1. Žaloby sa zamietajú.

2. Ralf Schräder je povinný nahradiť trovy konania.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 328, 5.10.2015.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 8. mája 2017 – Les Éclaires/EUIPO – L'éclaireur International (L'ECLAIREUR)**

(Vec T-680/15) <sup>(1)</sup>

*(„Ochranná známka Európskej únie — Konanie o vyhlásení neplatnosti — Slovná ochranná známka Európskej únie L'ECLAIREUR — Riadne používanie ochrannej známky — Článok 15 ods. 1, článok 51 ods. 1 písm. a) a článok 76 ods. 1 nariadenia (ES) č. 207/2009 — Pravidlo 22 ods. 6 nariadenia (ES) č. 2868/95 — Údajný rozpor s časťou C oddielom 6 usmernení EUIPO pre preskúmanie“)*

(2017/C 202/29)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Les Éclaires GmbH (Norimberg, Nemecko) (v zastúpení: S. Bund, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: D. Gája, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: L'éclaireur International (Luxemburg, Luxembursko) (v zastúpení: M. Decker, advokát)

**Predmet veci**

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO z 3. septembra 2015 (vec R 2266/2014-1) týkajúcejmu sa konania o vyhlásení neplatnosti medzi Les Éclaires a L'éclaireur International

**Výrok rozsudku**

1. Žaloba sa zamieta.

2. Les Éclaires GmbH je povinná nahradiť trovy konania vrátane nevyhnutných trov konania, ktoré vznikli L'éclaireur International v konaní pred odvolacím senátom Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO).

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 38, 1.2.2016.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 5. mája 2017 – Globo Media/EUIPO – Globo Comunicação e Participações (GLOBO MEDIA)**

(Vec T-262/16) <sup>(1)</sup>

*(„Ochranná známka Európskej únie — Námietkové konanie — Prihláška slovnej ochrannej známky Európskej únie GLOBO MEDIA — Skoršia národná obrazová ochranná známka TV GLOBO PORTUGAL — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámery — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)*

(2017/C 202/30)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Globo Media, SA (Madrid, Španielsko) (v zastúpení: L. Estropá Navarro a J. Calderón Chavero, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: A. Folliard-Monguiral a B. Uriarte Valiente, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO: Globo Comunicação e Participações S/A (Rio de Janeiro, Brazília)

### Predmet veci

Žaloba proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu EUIPO zo 14. marca 2016 (vec R 561/2014-4) týkajúcej sa námietkového konania medzi Globo Comunicação e Participações a Globo Media

### Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. Globo Media, SA, je povinná nahradiť trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 260, 18.7.2016.

### Uznesenie Všeobecného súdu z 3. mája 2017 – De Nicola/EIB

(Vec T-75/16 P) (<sup>1</sup>)

*(„Odvolanie — Verejná služba — Zamestnanci EIB — Hodnotenie — Hodnotenie služobného postupu — Hodnotenie za rok 2010 — Nesprávne právne posúdenie — Odvolanie, ktoré je čiastočne zjavne neprípustné a čiastočne zjavne nedôvodné“)*

(2017/C 202/31)

Jazyk konania: taliančina

### Účastníci konania

Odvolaťel: Carlo De Nicola (Strassen, Luxembursko) (v zastúpení: G. Ferabecoli, advokát)

Ďalší účastník konania: Európska investičná banka (EIB) (v zastúpení: pôvodne G. Nuvoli a T. Gilliams, neskôr G. Nuvoli a G. Faedo, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci A. Dal Ferro, advokát)

### Predmet veci

Odvolanie podané proti uzneseniu Súdu pre verejnú službu Európskej únie (samosudca) z 18. decembra 2015, De Nicola/EIB (F-128/11, EU:F:2015:168), týkajúce sa zrušenia tohto uznesenia

### Výrok

1. Odvolanie sa zamietla.
2. Carlo De Nicola znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskej investičnej banke (EIB) v rámci tohto konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 118, 4.4.2016.

### Uznesenie Všeobecného súdu z 1. marca 2017 – Ikos/EUIPO (AEGYPTISCHE ERDE)

(Vec T-76/16) (<sup>1</sup>)

*(„Ochranná známka Európskej únie — Prihláška slovnej ochrannej známky Európskej únie AEGYPTISCHE ERDE — Absolútny dôvod zamietnutia — Opisná povaha — Zamietnutie prihlášky — Článok 7 ods. 1 písm. c) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Žaloba, ktorá je sčasti zjavne neprípustná a sčasti zjavne bez právneho základu“)*

(2017/C 202/32)

Jazyk konania: nemčina

### Účastníci konania

Žalobkyňa: Ikos GmbH (Lörrach, Nemecko) (v zastúpení: A. Masberg, advokát)



Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: M. Fischer, splnomocnený zástupca)

### Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO zo 7. decembra 2015 (vec R 1257/2015-1) týkajúcej sa žiadosti o zápis slovného označenia AEGYPTISCHE ERDE ako ochranej známky Európskej únie

### Výrok

1. Žaloba sa zamieta.
2. Ikos GmbH je povinná nahradiť trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 118, 4.4.2016.

### Uznesenie Všeobecného súdu z 24. apríla 2017 – Dreimane/Komisia

(Vec T-618/16) (<sup>1</sup>)

(„Žaloba o neplatnosť a o náhradu škody — Verejná služba — Úradníci — Dôchodok — Prevod vnútroštátnych práv na dôchodok — Výpočet odpracovaných rokov na účely dôchodku — Článok 90 ods. 2 služobného poriadku — Lehota — Zjavná neprípustnosť“)

(2017/C 202/33)

Jazyk konania: angličtina

### Účastníci konania

Žalobkyňa: Sandra Dreimane (Luxemburg, Luxembursko) (v zastúpení: J. Ābiks, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: G. Gattinara a L. Radu Bouyon, splnomocnení zástupcovia)

### Predmet veci

Návrh založený na článku 270 ZFEÚ jednak na vyhlásenie neplatnosti rozhodnutia Komisie, ktorým sa určujú započítateľné odpracované roky, ktoré sa majú zohľadniť v systéme dôchodkového zabezpečenia Európskej únie v nadväznosti na žiadosť o prevod dôchodkových práv nadobudnutých žalobkyňou pred jej nástupom do služieb Únie, a jednak na náhradu škody, ktorú žalobkyňa údajne utrpela z dôvodu nedodržania primeranej lehoty na spracovanie tejto žiadosti o prevod práv Komisiou

### Výrok

1. Žaloba sa zamieta ako neprípustná.
2. Konanie o návrhu Rady Európskej únie na vstup do konania ako vedľajší účastník sa zastavuje.
3. Pani Sandra Dreimanová znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania vynaložené Európskou komisiou.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 371, 10.10.2016 (vec pôvodne zaregistrovaná pred Súdom pre verejnú službu Európskej únie pod číslom F-48/16 a postúpená Všeobecnému súdu Európskej únie 1.9.2016).

**Žaloba podaná 2. marca 2017 – Anastassopoulos a i./Rada a Komisia****(Vec T-147/17)**

(2017/C 202/34)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania**

*Žalobcovia:* Nikolaos Anastassopoulos (Nea Erythrea, Grécko), Aristeidis Anastassopoulos (Nea Erythrea), Alexia Anastassopoulos (Nea Erythrea), Maria-Myrto Anastassopoulos (Nea Erythrea), Sophie Velliou (Kifissia, Grécko) (v zastúpení: K. Floros a M. Meng-Papantoni, advokáti)

*Žalované:* Rada Európskej únie a Európska komisia

**Návrhy**

Žalobcovia navrhujú, aby Všeobecný súd:

- vyhlásil túto žalobu za prípustnú a dôvodnú,
- vyhovel ich návrhom na náhradu škody a priznal prvému žalobcovi sumu 123 442 eur, a každému z troch nasledujúcich žalobcov sumu 61 721 eur a piatemu žalobcovi sumu 120 900 eur alebo subsidiárne jednotlivo sumy 38 227,20 eura, 19 107,60 eura a 37 440 eur, v každom prípade zvýšené o úroky z omeškania,
- zaviazal žalované na náhradu trov konania bez ohľadu na výsledok sporu.

**Dôvody a hlavné tvrdenia**

Na podporu svojej žaloby žalobcovia poukazujú na porušenie základnej zásady zákazu diskriminácie v rozsahu, v akom požaduje, aby sa s rozdielnymi situáciami zaobchádzalo rozdielne, ako aj článku 21 Charty základných práv Európskej únie (ďalej len „Charta“), ktorý konkretizuje túto zásadu.

S poukázaním na významné finančné straty v dôsledku uplatnenia zákona 4050/12, nazývaného tiež „PSI“ (Private Sector Investment) na ich štátne dlhopisy tvrdia, že sa s nimi zaobchádzalo rovnako [vrátane rovnakej úrovne úrovne *haircut*-u (zníženia hodnoty)] ako s právnickými osobami, najmä bankami a špecializovanými fondmi, a to napriek zásadným rozdielom medzi nimi.

Zodpovednosť za túto situáciu pripisujú Predsedovi Euroskupiny a/alebo Euroskupine ako takej, ktorí zakázali nielen vyňatie fyzických osôb z *haircut*-u, ale aj akékoľvek neskoršie kompenzačné opatrenie, ako aj Komisii, ktorá poskytla svoj súhlas s takýmto porušením vyššie uvedenej zásady a článku 21 Charty napriek povinnosti, ktorú jej ukladá článok 17 ZEU v zmysle výkladu poskytnutého rozsudkom z 20. septembra 2016, Ledra Advertising a i./Komisia a BCE (C-8/15 P až C-10/15 P, EU:C:2016:701).

---

**Žaloba podaná 3. apríla 2017 – FVE Holýšov I a i./Komisia****(Vec T-217/17)**

(2017/C 202/35)

*Jazyk konania: angličtina***Účastníci konania**

*Žalobcovia:* FVE Holýšov I s. r. o. (Praha, Česká republika) a 27 ďalších žalobcov (v zastúpení: A. Reuter, H. Wendt, C. Bürger, T. Christner, W. Schumacher, A. Compes a T. Herbold, advokáti)

*Žalovaná:* Európska komisia

## Návrhy

Žalobcovia navrhujú, aby Všeobecný súd:

- rozhodol o neplatnosti rozhodnutia žalovanej C(2016) 7827 final z 28. novembra 2016, štátna pomoc SA.40171 (2015/NN) <sup>(1)</sup> o podpore výroby elektriny z obnoviteľných zdrojov v Českej republike a
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť trovy konania

## Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobcovia uvádzajú sedem žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že Komisia už v liste z júla 2004 adresovanom príslušným priemyslovým združeniam rozhodla, že schéma podpory obnoviteľných zdrojov v Českej republike nepredstavuje štátnu pomoc a Komisia je z právneho hľadiska týmto rozhodnutím, ktoré nezrušila a ani je oprávnená zrušiť, viazaná.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na údajnom porušení legitímnych očakávaní žalobcov a ich právnej istoty.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tvrdení, že relevantná česká schéma podpory nepredstavuje štátnu pomoc.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že napadnuté rozhodnutie prinútilo Českú republiku zaviesť rozsiahly prieskumný mechanizmus, ktorý porušuje legitímne očakávania žalobcov v súvislosti so spoľahlivosťou schémy.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na tvrdení, že napadnuté rozhodnutie sa opiera o nesprávne posúdenie skutkového stavu v tom zmysle, že sa v ňom konštatuje povinnosť prevádzkovateľov sústavy preniesť náklady na obnoviteľné zdroje na zákazníkov. Podľa českého práva žiadna taká povinnosť neexistovala.
6. Šiesty žalobný dôvod je založený na tvrdení, že napadnuté rozhodnutie porušuje článok 5 ods. 1 Zmluvy EÚ (obmedzenie právomoci na základe zásady zverenia právomocí).
7. Siedmy žalobný dôvod je založený na tvrdení, že napadnuté rozhodnutie sa opiera o zjavne nesprávne posúdenie.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 69, 2017, s. 2.

## Žaloba podaná 18. apríla 2017 – Adapta Color/EUIPO – Coatings Foreign IP (ADAPTA POWDER COATINGS)

(Vec T-223/17)

(2017/C 202/36)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: španielčina

## Účastníci konania

Žalobkyňa: Adapta Color, SL (Peñíscola, Španielsko) (v zastúpení: G. Macías Bonilla, G. Marín Raigal a E. Armero Lavie, abogados)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Coatings Foreign IP Co. LLC (Wilmington, Delaware, Spojené štáty)

## Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Majiteľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa.

*Dotknutá sporná ochranná známka:* obrazová ochranná známka Európskej únie obsahujúca slovné prvky „ADAPTA POWDER COATINGS“ – ochranná známka Európskej únie č. 3 383 015.

*Konanie pred EUIPO:* konanie o vyhlásení neplatnosti.

*Napadnuté rozhodnutie:* rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO zo 6. februára 2017 vo veci R 2522/2015-5.

### Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhlásil predloženú žalobu v celom rozsahu za prípustnú,
- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil žalovanému a prípadne aj vedľajšiemu účastníkovi konania povinnosť nahradiť trovy tohto konania, ako aj trovy konania o vyhlásení neplatnosti a trovy odvolacieho konania pred EUIPO.

### Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) a c), článku 7 ods. 3, článku 52 ods. 1 písm. a) a článkov 75 a 76 nariadenia č. 207/2009,
- porušenie základných a procesných zásad ako je dôkazné bremeno, povinnosť odôvodnenia rozhodnutí, právo na obranu alebo právo byť vypočutý a zásady právnej istoty, rovnosti zaobchádzania a riadnej správy vecí verejných.

---

**Žaloba podaná 19. apríla 2017 – Adapta Color/EUIPO – Coatings Foreign IP (Bio proof ADAPTA)**  
(Vec T-224/17)  
(2017/C 202/37)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: španielčina*

### Účastníci konania

*Žalobkyňa:* Adapta Color, SL (Peñiscola, Španielsko) (v zastúpení: G. Macías Bonilla, G. Marín Raigal a E. Armero Lavie, abogados)

*Žalovaný:* Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

*Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom:* Coatings Foreign IP Co. LLC (Wilmington, Delaware, Spojené štáty)

### Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

*Majiteľ spornej ochrannéj známky:* žalobkyňa.

*Dotknutá sporná ochranná známka:* obrazová ochranná známka Európskej únie obsahujúca slovné prvky „Bio proof ADAPTA“ – ochranná známka Európskej únie č. 4 368 239.

*Konanie pred EUIPO:* konanie o vyhlásení neplatnosti.

*Napadnuté rozhodnutie:* rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO zo 6. februára 2017 vo veci R 2521/2015-5.

### Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhlásil predloženú žalobu v celom rozsahu za prípustnú,

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil žalovanému a prípadne aj vedľajšiemu účastníkovi konania povinnosť nahradiť trovy tohto konania, ako aj trovy konania o vyhlásení neplatnosti a trovy odvolacieho konania pred EUIPO.

### Uvádzané žalobné dôvody

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia sú rovnaké ako vo veci T-223/17.

---

### Žaloba podaná 19. apríla 2017 – Adapta Color/EUIPO – Coatings Foreign IP (Bio proof ADAPTA)

(Vec T-225/17)

(2017/C 202/38)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: španielčina*

### Účastníci konania

Žalobkyňa: Adapta Color, SL (Peñíscola, Španielsko) (v zastúpení: G. Macías Bonilla, G. Marín Raigal a E. Armero Lavie, abogados)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Coatings Foreign IP Co. LLC (Wilmington, Delaware, Spojené štáty)

### Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Majiteľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa.

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Európskej únie obsahujúca slovné prvky „Bio proof ADAPTA“ – ochranná známka Európskej únie č. 4 582 599.

Konanie pred EUIPO: konanie o vyhlásení neplatnosti.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO zo 6. februára 2017 vo veci R 311/2016-5.

### Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhlásil predloženú žalobu v celom rozsahu za prípustnú,
- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil žalovanému a prípadne aj vedľajšiemu účastníkovi konania povinnosť nahradiť trovy tohto konania, ako aj trovy konania o vyhlásení neplatnosti a trovy odvolacieho konania pred EUIPO.

### Uvádzané žalobné dôvody

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia sú rovnaké ako vo veci T-223/17.

---

**Žaloba podaná 19. apríla 2017 – Adapta Color/EUIPO – Coatings Foreign IP (Rustproof System ADAPTA)****(Vec T-226/17)**

(2017/C 202/39)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: španielčina***Účastníci konania**

*Žalobkyňa:* Adapta Color, SL (Peñíscola, Španielsko) (v zastúpení: G. Macías Bonilla, G. Marín Raigal a E. Armero Lavie, abogados)

*Žalovaný:* Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

*Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom:* Coatings Foreign IP Co. LLC (Wilmington, Delaware, Spojené štáty)

**Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO**

*Majiteľ spornej ochrannéj známky:* žalobkyňa.

*Dotknutá sporná ochranná známka:* slovná ochranná známka Európskej únie „Rustproof System ADAPTA“ – ochranná známka Európskej únie č. 9 905 548.

*Konanie pred EUIPO:* konanie o vyhlásení neplatnosti.

*Napadnuté rozhodnutie:* rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO zo 6. februára 2017 vo veci R 2408/2015-5.

**Návrhy**

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhlásil predloženú žalobu v celom rozsahu za prípustnú,
- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil žalovanému a prípadne aj vedľajšiemu účastníkovi konania povinnosť nahradiť trovy tohto konania, ako aj trovy konania o vyhlásení neplatnosti a trovy odvolacieho konania pred EUIPO.

**Uvádzané žalobné dôvody**

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia sú rovnaké ako vo veci T-223/17.

---

**Žaloba podaná 24. apríl 2017 – Španielsko/Komisia****(Vec T-237/17)**

(2017/C 202/40)

*Jazyk konania: španielčina***Účastníci konania**

*Žalobca:* Španielske kráľovstvo (v zastúpení: A. Gavela Llopis, Abogado del Estado)

*Žalovaná:* Európska komisia

**Návrhy**

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Komisie C (2017) 766 final zo 14. februára 2017, ktorým sa z financovania Európskou úniou vylučujú určité výdavky vynaložené členskými štátmi v rámci Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a v rámci Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) v rozsahu, v akom sa týka Španielskeho kráľovstva, sektora ovocia a zeleniny, v súvislosti s vyšetrovaním (FV 2011/003/ES),

— zaviazal žalovanú na náhradu trov konania.

### Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení článku 11 ods. 1 písm. a) a d) bodu 3 nariadenia Rady (ES) č. 2200/96 z 28. októbra 1996 o spoločnej organizácii trhu s ovocím a zeleninou (Ú. v. ES L 297, 1996, s. 1; Mim. vyd. 03/020, s. 55) a článku 14 ods. 2 nariadenia Komisie (ES) č. 1432/2003 z 11. augusta 2003, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 2200/96 pokiaľ ide o podmienky na uznanie organizácií výrobcov a predbežné uznanie skupín výrobcov (Ú. v. ES L 203, 2003, s. 18; Mim. vyd. 03/039, s. 427) v spojení s článkom 3 ods. 1 písm. a) nariadenia Rady (ES) č. 1182/2007 z 26. septembra 2007, ktorým sa stanovujú osobitné pravidlá pre sektor ovocia a zeleniny a menia a dopĺňajú smernice 2001/112/ES a 2001/113/ES a nariadenia (EHS) č. 827/68, (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96, (ES) č. 2826/2000, (ES) č. 1782/2003 a (ES) č. 318/2006 a zrušuje nariadenie (ES) č. 2202/96 (Ú. v. EÚ L 273, 2007, s. 1) a článkom 2 písm. a) nariadenia Rady (ES) č. 1782/2003 z 29. septembra 2003, ktorým sa stanovujú spoločné pravidlá režimov priamej podpory v rámci Spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zavádzajú niektoré režimy podpory pre poľnohospodárov a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 2019/93, (ES) č. 1452/2001, (ES) č. 1453/2001, (ES) č. 1454/2001, (ES) č. 1868/94, (ES) č. 1251/1999, (ES) č. 1254/1999, (ES) č. 1673/2000, (EHS) č. 2358/71 a (ES) č. 2529/2001 (Ú. v. EÚ L 270, 2003, s. 1; Mim. vyd. 03/040, s. 269).

— Španielske kráľovstvo sa domnieva, že Komisia porušila, pokiaľ ide o organizáciu výrobcov Tilla Huelva, článok 11 písm. a) nariadenia Rady č. 2200/96, pretože jej členovia stále boli výrobcami a tým boli splnené podmienky ustanovení o demokratickej kontrole zakotvené v článku 11 ods. 1 písm. d) bode 3 nariadenia č. 2200/96 a článku 14 nariadenia Komisie č. 1432/2003 v spojení s článkom 2 písm. a) nariadenia č. 1782/2003, hoci sa predpokladalo, že traja členovia tejto organizácie nespĺňajú podmienku ako „výrobcovia“ a že v dôsledku toho neboli splnené podmienky demokratickej kontroly zakotvené v článku 11 uvedeného nariadenia.

2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení článku 52 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 zo 17. decembra 2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 (Ú. v. EÚ L 347, 2013, s. 549).

— Podľa žalobcu odvolávanie sa na metódu paušálneho posudzovania použité na účely finančnej opravy v súvislosti s Andalúziou je v rozpore s aktuálnym článkom 52 ods. 2 nariadenia č. 1306/2013 (ktorý nahradil článok 31 ods. 2 nariadenia č. 1290/2005) a s usmerneniami na výpočet finančných dôsledkov v dokumente č. VI 5330/97. Paušálna oprava je neprípustná a v každom prípade neprimeraná. Mala byť vykonaná jednorazová oprava v oblastiach, v ktorých sa skutočne vyskytli nedostatky. Subsidiárne mala byť paušálna oprava vo výške 5 %.

### Žaloba podaná 20. apríla 2017 – Campine a Campine Recycling/Komisia

(Vec T-240/17)

(2017/C 202/41)

Jazyk konania: angličtina

### Účastníci konania

Žalobkyne: Campine NV (Beerse, Belgicko) a Campine Recycling NV (Beerse) (v zastúpení: C. Verdonck, S. De Cock a Q. Silvestre, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

### Návrhy

Žalobkyne navrhujú, aby Všeobecný súd:

— vyhlásil žalobu za prípustnú,

- zrušil články 1 a 2 rozhodnutia Európskej komisie z 8. februára 2017 [C (2017) 900 final], ktoré sa týka konania podľa článku 101 ZFEÚ (ďalej len „napadnuté rozhodnutie“) v rozsahu, v akom sa rozhodlo, že žalobkyne porušili článok 101 ZFEÚ,
- subsidiárne zrušil článok 2 napadnutého rozhodnutia v rozsahu, v akom sa ním uložila žalobkyniam pokuta vo výške 8 158 000,00 eura, a aby znížil pokutu v súlade s tvrdeniami uvedenými v žalobe,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

### Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyne uvádzajú štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na niekoľkých procesných pochybeniach, medzi ktoré patrí porušenie povinnosti s ohľadom na stanovenie výšky pokuty, najmä potreby jej prispôbenia v súlade s bodom 37 usmernení k metóde stanovenia pokút<sup>(1)</sup>, a týkajúce sa percenta uplatneného zvýšenia. Žalobkyne tiež tvrdia, že Komisia porušila ich právo na obhajobu, právo byť vypočutý a zásadu riadnej správy vecí verejných, keď neuviedla svoj zámer uplatniť zvýšenie podľa bodu 37 usmernení k metóde stanovenia pokút v oznámení o výhradách, ani v akomkoľvek doplňujúcom oznámení o výhradách. Žalobkyne tiež tvrdia, že došlo k porušeniu povinnosti odôvodnenia, porušeniu zásad právnej istoty, rovnosti zaobchádzania a proporcionality, pretože Komisia na základe bodu 37 usmernení pre výpočet pokút zvýšila sumu pokuty uloženú žalobkyniam o 10 % a uplatnila toto jednotné zvýšenie na všetky podniky, ktoré sa zúčastnili údajného porušenia bez ohľadu na skutočnosť, že individuálne zapojenie sa žalobkýň sa značne líšilo od účasti ostatných zúčastnených podnikov.
2. Druhý žalobný dôvod založený na tvrdení, že napadnuté rozhodnutie bolo nedostatočne odôvodnené, pretože dostatočne právne nepreukázalo, že žalobkyne sa dopustili porušenia článku 101 ZFEÚ. Žalobkyne sa dovolávajú nesprávneho posúdenia dôkazov v rozhodnutí, ako aj skutočnosti, že dôkazy nie sú schopné preukázať zistenie uvedené v napadnutom rozhodnutí, podľa ktorého sa žalobkyne zapojili do porušenia uvedeného v článku 1 rozhodnutia.
3. Tretí žalobný dôvod uvedený subsidiárne, ak by Všeobecný súd dospel k záveru, že žalobkyne sa zúčastnili dohody alebo konania, ktoré porušujú článok 101 ods. 1 ZFEÚ, založený na porušení článku 23 ods. 3 nariadenia č. 1/2003<sup>(2)</sup> a usmernení k metóde stanovovania pokút z dôvodu nesprávneho posúdenia závažnosti a dĺžky trvania porušenia, ako aj poľahčujúcich okolností, a na porušení zásady nediskriminácie pri výpočte základnej sumy pokuty.
4. Štvrtý žalobný dôvod uvedený subsidiárne, ak by Všeobecný súd zrušil napadnuté rozhodnutie z dôvodu procesných pochybení uvedených v prvom žalobnom dôvode, pričom týmto štvrtým žalobným dôvodom sa tvrdí, že by tieto procesné pochybenia mali viesť aspoň k zrušeniu zvýšenia pokuty uloženého podľa bodu 37 usmernení k metóde stanovenia pokút.

<sup>(1)</sup> Usmernenia k metóde stanovenia pokút uložených podľa článku 23 ods. 2 písm. a) nariadenia č. 1/2003 (Ú. v. EÚ C 210, 2006, s. 2).

<sup>(2)</sup> Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 Zmluvy (Ú. v. ES L 1, 2003, s. 1; Mím. vyd. 08/002, s. 205).

### Žaloba podaná 5. mája 2017 – ExpressVPN/EUIPO (EXPRESSVPN)

(Vec T-265/17)

(2017/C 202/42)

Jazyk konania: angličtina

### Účastníci konania

Žalobkyňa: ExpressVPN Ltd (Glen Vine, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: A. Muir Wood, barrister)



Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

### Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

*Dotknutá sporná ochranná známka:* medzinárodný zápis ochrannej známky označujúci Európsku úniu – obrazová ochranná známka obsahujúca slovný prvok „EXPRESSVPN“ – prihláška č. 1 265 562.

*Napadnuté rozhodnutie:* rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO zo 16. februára 2017 vo veci R 1352/2016-5.

### Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zmenil napadnuté rozhodnutie tak, aby ochranná známka mohla byť zapísaná na základe toho, že táto známka nie je opisná, ani jej nechýba rozlišovacia spôsobilosť, a na základe dôkazu o nadobudnutí rozlišovacej spôsobilosti používaním, ktorý bol predložený prieskumovému pracovníkovi a piatemu odvolaciemu senátu,
- zaviazal žalovaného na náhradu trov konania vzniknutých v súvislosti s touto žalobou.

### Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) a c), článku 7 ods. 2 a článku 7 ods. 3 nariadenia č. 207/2009.

---

### Žaloba podaná 9. mája 2017 – Kwizda Holding/EUIPO – Dermapharm (UROAKUT)

(Vec T-266/17)

(2017/C 202/43)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: nemčina*

### Účastníci konania

*Žalobkyňa:* Kwizda Holding GmbH (Viedeň, Rakúsko) (v zastúpení: L. Wiltschek, D. Plasser a K. Majchrzak)

*Žalovaný:* Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

*Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom:* Dermapharm GmbH (Viedeň, Rakúsko)

### Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

*Prihlasovateľ spornej ochrannej známky:* žalobkyňa.

*Sporná ochranná známka:* slovná ochranná známka Európskej únie „UROAKUT“ – prihláška č. 13 854 146.

*Konanie pred EUIPO:* námietkové konanie.

*Napadnuté rozhodnutie:* rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu EUIPO zo 7. marca 2017 vo veci R 1221/2016-4.

### Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhovel žalobe a zmenil napadnuté rozhodnutie tak, že námietka vznesená proti prihláške ochrannej známky Európskej únie č. 13 854 146 UROAKUT bude zamietnutá, v prípade zrušil napadnuté rozhodnutie a vrátil vec odvolaciemu senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO),
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania pred Všeobecným súdom a odvolacím senátom,
- uložil vedľajšiemu účastníkovi konania povinnosť nahradiť trovy konania vzniknuté v konaní pred odvolacím senátom.

**Uvádzaný žalobný dôvod**

— porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.

---

**Uznesenie Všeobecného súdu z 2. marca 2017 – Oberösterreichische Landesbank/SRB****(Vec T-376/16) <sup>(1)</sup>**

(2017/C 202/44)

*Jazyk konania: nemčina*

Predseda ôsmej komory nariadil výmaz veci.

---

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 343, 19.9.2016.

---

**Uznesenie Všeobecného súdu z 2. mája 2017 – Bermejo Garde/EHSV****(Vec T-511/16) <sup>(1)</sup>**

(2017/C 202/45)

*Jazyk konania: francúzština*

Predseda tretej komory nariadil výmaz veci.

---

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 184, 16.6.2014 (vec bola pôvodne zapísaná na Súde pre verejnú službu Európskej únie pod číslom F-23/14 a 1.9.2016 bola postúpená Všeobecnému súdu Európskej únie).

---

**Uznesenie Všeobecného súdu z 3. mája 2017 – Generis – Farmacêutica/EUIPO – Corpak MedSystems (CORGRIP)****(Vec T-744/16) <sup>(1)</sup>**

(2017/C 202/46)

*Jazyk konania: angličtina*

Predsedníčka siedmej komory nariadila výmaz veci.

---

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 475, 19.12.2016.

---

**Uznesenie Všeobecného súdu z 8. marca 2017 – Yotrio Group/EUIPO (Umiestnenie zeleného kruhu na nohu)****(Vec T-47/17) <sup>(1)</sup>**

(2017/C 202/47)

*Jazyk konania: nemčina*

Predseda piatej komory nariadil výmaz veci.

---

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 95, 27.3.2017.

---



ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)  
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURSKO

SK